

---

# CMLL Symposium on Languages, Literatures, and Cultures

---

*Displacement in Language, Literature, and Culture*

---



The Mill Convention Center

*September 30 - October 1, 2016*



**MISSISSIPPI STATE**  
UNIVERSITY™

---

DEPARTMENT OF CLASSICAL & MODERN  
LANGUAGES AND LITERATURES

# Symposium Program

---

## Friday, September 30 Morning Sessions

---

### SESSION TOPIC: CLASSICAL LITERATURE

#### 9:00 am to 10:30 am – Room 1

Session Chair: **Salvador Bartera**, *Mississippi State University*

#### **Medea in Light of the Experiences of Modern Refugees**

**Tatiana Tsakiropoulou-Summers**, *The University of Alabama*

#### **Memory and Displacement in Alcaeus fr. 130B** **Ippokratis Kantzios**, *University of South Florida*

#### **The No-Place That's Home: Human Community and (Self-) Displacement in Homer's Odissey**

**Damian Stocking**, *Occidental College - Los Angeles*

#### **Chronological Displacement(s) in Tacitus**

**Salvador Bartera**, *Mississippi State University*

---

### SESSION TOPIC: LATIN AMERICAN LITERATURE AND CULTURE

#### 10:30 am to 12:00 pm – Room 1

Session Chair: **Forrest Blackbourn**, *Mississippi State University*

#### **Spain, Poland, Cuba: Ruth Behar's Quest for Identity** **Ignacio Rodeño**, *The University of Alabama*

**Donald M. Shaffer Jr.**, *Mississippi State University*

#### **De Santiago a New York o de lo latinoamericano a lo latino: Sobre las crónicas neoyorquinas de Rosamel del Valle**

**Efraín Barradas**, *University of Florida*

#### **Trans representation in Jaime Cortez's *Sexilio*** **Alexandra Perkins**, *The University of Alabama*

#### **Masks of Family Culture in the Works of Edwidge Danticat and Junot Díaz: Paternal Losses, Paternal Encounters, and Searches for Identity**

**Forrest Blackbourn**, *Mississippi State University*

---

### SESSION TOPIC: PHILOSOPHY

#### 9:00 am to 10:00 am – Room 2

Session Chair: **Lynn Holt**, *Mississippi State University*

#### **Freedom Gaze**

**Anthony Neal**, *Mississippi State University*

#### **The Resistance of the Work of Literature: The Materialist Poetics of Cultural Change in Chinua Achebe and Homi K. Bhabha**

**Andrew Ash**, *The University of Alabama*

#### **Aristotle and Vitruvius in Exile: Surmounting Assimilation and Exoticism in Intellectual History** **Lynn Holt**, *Mississippi State University*

---

### SESSION TOPIC: PEDAGOGY

#### 10:00 am to 11:00 am – Room 2

Session Chair: **Rosa Vozzo**, *Mississippi State University*

#### **Multiple Consciousness of Latinos and Afro-Latinos in Urban Schools**

**Kristian Douglas**, *Columbia University*

Neither Here nor There': Double Displacement and the 21<sup>st</sup> Century Academic  
Linda Tucker, *Southern Arkansas University*

Designing Empire: Adapting Digital Humanities Tool in the Teaching of Early Modern Texts  
Mirzam Perez, *Grinnell College*

---

### SESSION TOPIC: CLASSICAL LITERATURE

11:00 am to 12:00 pm – Room 2

Session Chair: Eleni Bozia, *University of Florida*

Βίον ἔζησε γυναικός: Gender Inversion in the Assyriaka of Ctesias  
Andrew Nichols, *University of Florida*

Female Masculinity, Male Femininity and paideutic otherness in the world of the Greek Novel  
Alberto De Simoni, *University of Florida*

Hellenized Romans and Romanized Greeks: Who are the foreigners after all?  
Eleni Bozia, *University of Florida*

---

LUNCH BREAK – 12:00 pm to 2:00 pm

---

## Friday, September 30 Afternoon Sessions

---

### WORKSHOP TOPIC: DOCUMENTARY ON PHOTOGRAPHY, LATIN AMERICAN CULTURE

2:00 pm to 3:00 pm – Room 1

Carnaval Cimarrón  
Parmelia Matos de Calventi, *President and Founder of Grupo Fotográfico F10*

Presencia Africana en las Antillas  
Sebastián Suki Beláustegui, *Special Guest (Humanitarian and artist/documentary photographer)*

---

### SESSION TOPIC: EUROPEAN LITERATURE

3:00 pm to 4:00 pm – Room 1

Session Chair: Sally Gray, *Mississippi State University*

Agency through Displacement: The Reinvention of Self of a Female Austrian-Jewish Novelist, Playwright and Novelist  
Regina Range, *The University of Alabama*

Landscape: Joyce and the Constitutive Displacement of Irish Literature  
Sydney Mitsunaga-Whitten, *Yale University*

Displacement as a Solution to the Problem of Specialization  
Sally Gray, *Mississippi State University*

---

### SESSION TOPIC: LINGUISTICS

2:00 pm to 3:00 pm – Room 2

Session Chair: Anna Debicka-Dyer, *Mississippi State University*

Reject or Embrace: Obsolescing Spanish Dialectics in Contact with American English  
Felice Coles, *University of Mississippi*

Language Shift of Tamils in Malaysia  
Frederick Kingston, *Sultan Idris Education University*

---

### SESSION TOPIC: SPANISH PENINSULAR LITERATURE

3:00 pm to 4:00 pm – Room 2

Session Chair: **Robert Harland**, *Mississippi State University*

**Interior Exile and Censorship in Carmen Laforet's Novels of Formation**

Matt Watson, *The University of Alabama*

**Moroccan Immigration to Spain in Two Films by Chus Gutiérrez: *Retorno a Hansala* (2008) and *Poniente/West* (2002)**

Bobby D. Nixon, *Columbus State University*

**Double-Edged Exile: *Imán* by Ramón J. Sender**

Robert Harland, *Mississippi State University*

---

**KEYNOTE EVENT**

**4:00 pm to 5:00 pm – Room 1**



**The Art of Losing a Country**

Luis Hernán Castañeda,  
Middlebury College

Luis Hernán Castañeda was born in Lima, Perú in 1982. He is a novelist with seven books published: *Casa de Islandia* (2004), *Hotel Europa* (2005), *Fotografías de sala* (2007), *El futuro de mi cuerpo* (2010), *La noche americana* (2011), *La fiesta del humo* (2012), among others. He is also Assistant Professor of Spanish at Middlebury College, Vermont. He lives in the town of Middlebury.

---

**DINNER - THE MILL - 6:30 pm**

---

**Saturday, October 1  
Morning Sessions**

---

**SESSION TOPIC: SPANISH PENINSULAR LITERATURE**

**9:00 am to 10:00 am – Room 1**

Session Chair: **Silvia Arroyo**, *Mississippi State University*

**Masculinidad desplazada: Transgresiones femeninas y autoridad social en *Antona García***  
Xabier Granja, *The University of Alabama*

**Theories of Gender Displacement in the Golden Age: The Woman Dressed as Man in *Don Quixote* and the *Novelas ejemplares* by Miguel de Cervantes**

Rosa Maria Stoops, *University of Montevallo*

**A Picture Speaks a Thousand Words?: Displacement of Language in the Anatomical Discourse of Spanish Renaissance.**

Silvia Arroyo, *Mississippi State University*

---

**SESSION TOPIC: LATIN AMERICAN LITERATURE**

**10:00 am to 11:00 am – Room 1**

Session Chair: **Brian Davisson**, *Mississippi State University*

**Respuesta y reconocimiento mediante la violencia en *Verano rojo* (2010) de Daniel Quirós**  
Laura Rojas Arce, *The University of Alabama*

**¿Especiales o disfuncionales?: La discapacidad como herramienta social equitativa en el cuento cruel 'La noche ajena' de Enrique Serna**  
Raquel García, *University of California - Merced*

**Rafael Landívar and the Discourses of Exile**  
Brian Davisson, *Mississippi State University*

---

## SESSION TOPIC: SPANISH PENINSULAR LITERATURE

11:00 am to 11:45 am – Room 1

Session Chair: **Antón García-Fernández**, *The University of Tennessee at Martin*

**Lo gótico como expresión moral en dos cuentos de José de Urcullu**

**Antón García-Fernández**, *The University of Tennessee at Martin*

**Patriotism and Exile in the Poetry and Prose of Ventura Ruiz Aguilera**

**Bruce Cole**, *University of Tennessee Knoxville*

---

## SESSION TOPIC: POST-COLONIALISM

9:00 am to 9:45 am – Room 2

Session Chair: **Wanda Naranjo**, *The University of Alabama*

**Hybrid Christianity and William Blake's 'The Little Black Boy'**

**Caleb Luikham**, *The University of Alabama*

**Bhabha's (Anti)colonial Subjectivity: Identity, "Mimicry," "Hybridity," and "Stereotype" in the films *Ukamau* and *La nación clandestina* by Jorge Sanjinés**

**Wanda Naranjo**, *The University of Alabama*

---

## WORKSHOP TOPIC: LATIN AMERICAN LITERATURE AND CULTURE

10:00 am to 11:00 pm – Room 2

Session Chair: **Gretel Vera-Rosas**, *California State University-Dominguez Hills*

**Mothering at the Border: Race, Class, Citizenship and Risk**

**Laura Sachiko Fugikawa**, *Smith College*

**The *Pureras* of Jiquilisco: A Case Study of Women in 20th Century Eastern Salvadoran Tobacco Industry**  
**Karina Zelaya**, *Mississippi State University*

**Maternal Ecologies: An Analysis of *Llévate mis amores***

**Gretel Vera-Rosas**, *California State University-Dominguez Hills*

---

## SESSION TOPIC: LATIN AMERICAN LITERATURE

11:00 am to 12:00 pm – Room 2

Session Chair: **Sol Pelaez**, *Mississippi State University*

**¡Mirosmango!: El exotismo europeo de Miroslava Stern en el cine nacional mexicano**

**Valentina Velázquez-Zvierkova**, *Ball State University*

**Reading Between the Lines**

**Macy Robertson**, *Mississippi State University*

**Re-Writing Literature's History: Angelica**

**Gorodischer's *Tumba de Jaguares***

**Sol Pelaez**, *Mississippi State University*

---

## SYMPOSIUM ORGANIZING COMMITTEE:

*Dr. Silvia Arroyo*

*Dr. Salvador Bartera*

*Dr. Forrest Blackburn*

*Dr. Robert Harland*

*Dr. Lynn Holt*

*Ms. Julia Kraker*

*Ms. Arleana Moya*

*Dr. Rosa Vozzo*

*Dr. Karina Zelaya*